

**Terastraadist trosside tropid. Ohutus.
Osa 2: Nõuded tootja poolt antavatele
kasutus- ja hooldusjuhistele**

Steel wire rope slings - Safety - Part 2: Specification for information for use and maintenance to be provided by the manufacturer

EESTI STANDARDI EESSÕNA

NATIONAL FOREWORD

<p>Käesolev Eesti standard EVS-EN 13414-2:2003 sisaldab Euroopa standardi EN 13414-2:2003 ingliskeelset teksti.</p> <p>Käesolev dokument on jõustatud 14.10.2003 ja selle kohta on avaldatud teade Eesti standardiorganisatsiooni ametlikus väljaandes.</p> <p>Standard on kättesaadav Eesti standardiorganisatsioonist.</p>	<p>This Estonian standard EVS-EN 13414-2:2003 consists of the English text of the European standard EN 13414-2:2003.</p> <p>This document is endorsed on 14.10.2003 with the notification being published in the official publication of the Estonian national standardisation organisation.</p> <p>The standard is available from Estonian standardisation organisation.</p>
--	---

<p>Käsitlusala: This Part of EN 13414 specifies the information on use and maintenance to be provided by the manufacturer of wire rope slings</p>	<p>Scope: This Part of EN 13414 specifies the information on use and maintenance to be provided by the manufacturer of wire rope slings</p>
--	--

ICS 53.020.30

Võtmesõnad: cables, maintenance, ropes, safety, safety engineering, safety requirements, specification (approval), specifications, steel wires, steel-wire ropes, terminal fittings (ropes), testing, use, user information, wire rope, wire rope slings, wire ropes

ICS 53.020.30

English version

Steel wire rope slings - Safety - Part 2: Specification for information for use and maintenance to be provided by the manufacturer

Elingues en câbles d'acier - Sécurité - Partie 2: Lignes directrices pour la sélection, l'utilisation, le contrôle et la mise au rebut

Anschlagseile aus Strahldrahtseilen - Sicherheit - Teil 2: Vom Hersteller zu liefernde Informationen für Gebrauch und Instandhaltung

This European Standard was approved by CEN on 25 March 2003.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Czech Republic, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Portugal, Slovakia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Management Centre: rue de Stassart, 36 B-1050 Brussels

Contents

	Page
Foreword.....	3
1 Scope.....	4
2 Normative references	4
3 Terms and Definitions	4
4 Hazards	5
5 Safety requirements	5
Annex A (informative) Example of documented information to be provided by the manufacturer for use and maintenance of wire rope slings for general lifting service	7
Annex ZA (informative) Relationship of this European Standard with EU Directives.....	21
Bibliography	22

Foreword

This document (EN 13414-2:2003) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 168 "Chains, ropes, webbings, slings and accessories - Safety", the secretariat of which is held by BSI.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by March 2004, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by March 2004.

This document has been prepared under a mandate given to CEN by the European Commission and the European Free Trade Association, and supports essential requirements of **EU Directive(s)**.

For relationship with EU Directive(s), see informative Annex ZA, which is an integral part of this document.

The other parts of this European Standard are:

Part 1: Slings for general lifting service

Part 3: Grommets and cable-laid slings

This is the first edition of this part of this standard

Annex A is informative

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Czech Republic, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Portugal, Slovakia, Spain, Sweden, Switzerland and the United Kingdom.

Introduction

This European Standard has been prepared to be a harmonised standard to provide one means of complying with the essential safety requirements of the Machinery Directive and associated EFTA regulations.

The extent to which the hazards are covered is indicated in the scope.

1 Scope

This Part of EN13414 specifies the information on use and maintenance to be provided by the manufacturer of wire rope slings.

NOTE Certain clauses are relevant to component parts and accessories conforming to EN 1677 parts 1 to 6

Annex A is informative, and provides some of the detailed information for use and maintenance which may be appropriate for general lifting service.

The hazards covered by this Part of EN13414 are identified in clause 4.

2 Normative references

This European Standard incorporates by dated or undated reference, provisions from other publications. These normative references are cited at appropriate places in the text and the publications are listed hereafter. For dated references, subsequent amendments to, or revisions of, any of these publications apply to this European Standard only when incorporated in it by amendment or revision. For undated references the latest edition of the publication referred to applies.

EN 292-2: 1991/ A1: 1995, *Safety of machinery - Basic concepts, general principles for design – Part 2: Technical principles and specifications (Amendment 1: 1995)*

EN 1050: 1996, *Safety of machinery – Principles for risk assessment*

3 Terms and Definitions

For the purposes of this Part of EN13414 the definitions given in prEN13414 part 1 apply together with the following:

3.1

inspection:

a visual check on the condition of the wire rope sling to identify obvious damage or deterioration which might affect its fitness for use

3.2

thorough examination:

a visual examination carried out by a competent person, and where necessary, supplemented by other means, such as measurement and non-destructive testing, in order to detect damage or deterioration and to assess its importance in relation to the safety and continued safe use of the wire rope sling